

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 20122072									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Ärztlichen Rat einholen / ärztliche Hilfe hinzuziehen.	Get medical advice/attention.	Obtenez un avis/une attention médicale.	Ottenere consulenza/attenzione medica.	Zoek medisch advies/zorg.	Obtenga asesoramiento/atención médica.	Vyhleďte lékařskou pomoc/ošetření.	Potražite liječnički savjet/pomoć.	Potražite liječnički savjet/pomoć.	Kérjen orvosi tanácsot/figyelmet.
Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter ausspülen.	Rinse gently with water for several minutes. Remove contact lenses if possible. Continue rinsing.	Rincer délicatement à l'eau pendant quelques minutes. Si possible, retirez toutes les lentilles de contact. Continuez à rincer.	Sciacquare delicatamente con acqua per alcuni minuti. Se possibile, rimuovete eventuali lenti a contatto. Continua a risciacquare.	Spoel een paar minuten voorzichtig af met water. Verwijder indien mogelijk eventuele contactlenzen. Ga door met spoelen.	Enjuague suavemente con agua durante unos minutos. Si es posible, quítese los lentes de contacto. Continúe enjuagando.	Několik minut jemně oplachujte vodou. Pokud je to možné, vyjměte kontaktní čočky. Pokračujte ve vyplachování.	Nježno isperite vodom nekoliko minuta. Ako je moguće, uklonite sve kontaktne leće. Nastavite s ispiranjem.	Nježno isperite vodom nekoliko minuta. Ako je moguće, uklonite sve kontaktne leće. Nastavite s ispiranjem.	Óvatosan öblítse le vízzel néhány percig. Ha lehetséges, távolítsa el minden kontaktlencsét. Folytassa az öblítést.
Ärztlichen Rat einholen / ärztliche Hilfe hinzuziehen.	Get medical advice/attention.	Obtenez un avis/une attention médicale.	Ottenere consulenza/attenzione medica.	Zoek medisch advies/zorg.	Obtenga asesoramiento/atención médica.	Vyhleďte lékařskou pomoc/ošetření.	Potražite liječnički savjet/pomoć.	Potražite liječnički savjet/pomoć.	Kérjen orvosi tanácsot/figyelmet.
Inhalt / Behälter der Entsorgung gemäß den örtlichen / nationalen / internationalen Vorschriften zuführen.	Dispose of contents/container in accordance with local/national/international regulations.	Éliminer le contenu/réceptacle conformément aux réglementations locales/nationales/internationales.	Smaltire il contenuto/contenitore in conformità con le normative locali/nazionali/internazionali.	Inhoud/verpakking afvoeren in overeenstemming met lokale/nationale/internationale regelgeving.	Eliminar el contenido/el recipiente de acuerdo con las regulaciones locales/nacionales/internacionales.	Likvidujte obsah/nádobu v souladu s místními/národními/mezinárodními předpisy.	Odložite sadržaj/spremnik u skladu s lokalnim/državnim/međunarodnim propisima.	Odstranite vsebino/posodo v skladu z lokalnimi/nacionalnimi/mednarodnimi predpisi.	A tartalom/tartály ártalmatlanítása a helyi/nemzeti/nemzetközi előírásoknak megfelelően történik.
Vor Sonnenbestrahlung schützen und nicht Temperaturen über 50 °C aussetzen.	Protect from sunlight and do not expose to temperatures above 50 °C.	Protéger du soleil et ne pas exposer à des températures supérieures à 50 °C.	Proteggere dai raggi solari e non esporre a temperature superiori a 50°C.	Beschermen tegen zonlicht en niet blootstellen aan temperaturen boven 50 °C.	Proteger de la luz solar y no exponer a temperaturas superiores a 50 °C.	Chraňte před slunečním zářením a nevystavujte teplotám nad 50 °C.	Zaštítiti od sunčeve svjetlosti i ne izlagati temperaturama iznad 50 °C.	Zaščitite pred sončno svetlobo in ne izpostavljajte temperaturam nad 50 °C.	Napfénytől óvni és 50 °C feletti hőmérsékletnek kitenni.
Kann die Haut reizen.	May irritate skin.	Peut irriter la peau.	Può irritare la pelle.	Kan de huid irriteren.	Puede irritar la piel.	Může dráždit pokožku.	Može iritirati kožu.	Lahko draži kožo.	Irritálhatja a bőrt.
Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.	Avoid contact with eyes and skin.	Évitez tout contact avec les yeux et la peau.	Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.	Vermijd contact met ogen en huid.	Evite el contacto con los ojos y la piel.	Zabraňte kontaktu s očima a pokožkou.	Izbjegavajte kontakt s očima i kožom.	Preprečiti stik z očmi in kožo.	Kerülje a szemmel és bőrrel való érintkezést.
Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren.	In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice.	En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement et abondamment à l'eau et consulter un médecin.	In caso di contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.	Bij contact met de ogen onmiddellijk grondig met water uitspoelen en een arts raadplegen.	En caso de contacto con los ojos, enjuagar inmediatamente con abundante agua y consultar a un médico.	Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhleďte lékaře.	U slučaju kontakta s očima, odmah temeljito isperite vodom i obratite se liječniku.	V primeru stika z očmi takoj temeljito sperite z vodo in se posvetujte z zdravnikom.	Ha szembe kerül, azonnal alaposan öblítse ki vízzel és forduljon orvoshoz.
Bei Berührung mit der Haut sofort mit viel Wasser und Seife abwaschen.	In case of contact with skin, wash immediately with plenty of soap and water.	En cas de contact avec la peau, laver immédiatement et abondamment à l'eau et au savon.	In caso di contatto con la pelle lavare immediatamente con abbondante acqua e sapone.	Bij contact met de huid onmiddellijk afwassen met veel water en zeep.	En caso de contacto con la piel, lavar inmediatamente con abundante agua y jabón.	V případě kontaktu s kůží okamžitě omyjte velkým množstvím vody a mýdlem.	U slučaju dodira s kožom odmah isprati s puno vode i sapuna.	V primeru stika s kožo takoj sprati z obilo vode in mila.	Bőrrel való érintkezés esetén bő vízzel és szappannal azonnal le kell mosni.
Auf saubere, trockene und fettfreie Oberflächen auftragen.	Apply to clean, dry and grease-free surfaces.	Appliquer sur des surfaces propres, sèches et dégraissées.	Applicare su superfici pulite, asciutte e prive di grasso.	Aanbrengen op schone, droge en vetvrije oppervlakken.	Aplicar sobre superficies limpias, secas y sin grasa.	Aplikujte na čisté, suché a odmaštěné povrchy.	Nanesite na čiste, suhe i odmaščene površine.	Nanesite na čiste, suhe in nemastne površine.	Vigye fel tiszta, száraz és zsírmentes felületekre.
Trocknungszeit und weitere spezifische Anweisungen beachten.	Observe drying time and other specific instructions.	Suivez le temps de séchage et les autres instructions spécifiques.	Seguire il tempo di asciugatura e altre istruzioni specifiche.	Volg de droogtijd en andere specifieke instructies.	Siga el tiempo de secado y otras instrucciones específicas.	Dodržujte dobu schnutí a další specifické pokyny.	Pridržavajte se vremena sušenja i drugih posebnih uputa.	Upošteevajte čas sušenja in druga posebna navodila.	Kövesse a száradási időt és az egyéb speciális utasításokat.
Nicht für den Gebrauch auf Oberflächen geeignet, die direktem Wasser oder ständiger Feuchtigkeit ausgesetzt sind, es sei denn, dies ist ausdrücklich angegeben.	Not suitable for use on surfaces exposed to direct water or constant moisture unless specifically stated.	Ne convient pas pour une utilisation sur des surfaces exposées directement à l'eau ou à une humidité constante, sauf indication contraire.	Non adatto per l'uso su superfici esposte all'acqua diretta o all'umidità costante se non diversamente specificato.	Niet geschikt voor gebruik op oppervlakken die zijn blootgesteld aan direct water of constant vocht, tenzij specifiek vermeld.	No apto para uso en superficies expuestas al agua directa o humedad constante a menos que se indique específicamente.	Není vhodné pro použití na povrchy vystavené přímé vodě nebo stálé vlhkosti, pokud není výslovně uvedeno jinak.	Nije prikladno za korištenje na površinama izloženim izravnoj vodi ili stalnoj vlazi osim ako nije posebno navedeno.	Ni primerno za uporabo na površinah, ki so izpostavljene neposredni vodi ali stalni vlagi, razen če ni posebej navedeno.	Nem használható közvetlen víznek vagy állandó nedvességnek kitett felületeken, hacsak nincs külön megjelölve.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Sievert Baustoffe SE & Co. KG  
Mühlenschweg 6, 49090 Osnabrück  
info@sievert.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 20122072									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.	Avoid contact with eyes and skin.	Évitez tout contact avec les yeux et la peau.	Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.	Vermijd contact met ogen en huid.	Evite el contacto con los ojos y la piel.	Zabraňte kontaktu s očima a pokožkou.	Izbjegavajte kontakt s očima i kožom.	Preprečiti stik z očmi in kožo.	Kerülje a szemmel és bőrrel való érintkezést.
Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren.	In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice.	En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement et abondamment à l'eau et consulter un médecin.	In caso di contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.	Bij contact met de ogen onmiddellijk grondig met water uitspoelen en een arts raadplegen.	En caso de contacto con los ojos, enjuagar inmediatamente con abundante agua y consultar a un médico.	Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékaře.	U slučaju kontakta s očima, odmah temeljito isperite vodom i obratite se liječniku.	V primeru stika z očmi takoj temeljito sperite z vodo in se posvetujte z zdravnikom.	Ha szembe kerül, azonnal alaposan öblítse ki vízzel és forduljon orvoshoz.
Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.	Avoid contact with eyes and skin.	Évitez tout contact avec les yeux et la peau.	Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.	Vermijd contact met ogen en huid.	Evite el contacto con los ojos y la piel.	Zabraňte kontaktu s očima a pokožkou.	Izbjegavajte kontakt s očima i kožom.	Preprečiti stik z očmi in kožo.	Kerülje a szemmel és bőrrel való érintkezést.
Bei Berührung mit der Haut sofort mit viel Wasser und Seife abwaschen.	In case of contact with skin, wash immediately with plenty of soap and water.	En cas de contact avec la peau, laver immédiatement et abondamment à l'eau et au savon.	In caso di contatto con la pelle lavare immediatamente con abbondante acqua e sapone.	Bij contact met de huid onmiddellijk afwassen met veel water en zeep.	En caso de contacto con la piel, lavar inmediatamente con abundante agua y jabón.	V případě kontaktu s kůží okamžitě omyjte velkým množstvím vody a mýdlem.	U slučaju dodira s kožom odmah isprati s puno vode i sapuna.	V primeru stika s kožo takoj sprati z obilo vode in mila.	Bőrrel való érintkezés esetén bő vízzel és szappannal azonnal le kell mosni.